



### Thánh Lễ

**Ngày thường:** 6:30 sáng  
6:30 chiều

**Thứ Bảy:** 6:30 sáng  
6g chiều

**Chúa Nhật:** Sáng 7g, 9g, 11g  
Chiều: 5g  
(English Mass)

### Giải Tội

**Thứ Ba:** Sáng sau lễ, lúc 7g  
Chiều trước lễ, lúc 6g

**Thứ Bảy:** 4:30 - 5:30 chiều  
(Những giờ khác xin gọi lấy hẹn riêng với các cha)

### Rửa Tội

Chúa Nhật đầu tháng sau  
Thánh Lễ 11g. Cha mẹ và người  
đồng đầu cần học lớp Rửa Tội vào  
tối thứ Sáu cuối tháng lúc 7:30.

Xin ghi danh trước tại  
văn phòng giáo xứ.

### Chầu Minh Thánh Chúa

6:00 chiều Chúa Nhật đến  
6:00 sáng Thứ Bảy

### Văn Phòng Giáo Xứ

10610 Kingspoint Rd.

Houston, TX 77075

**Điện Thoại:** 713-941-0521

**Fax:** (713)941-2464

**Text/SMS:** (346)330-9584

**Email:** ctttdvnhou@gmail.com

**Web:** vietnammartyrs.org

**Linh mục Chánh xứ:** Giuse Trần John Khả (832-525-6472)

**Linh mục Phó xứ:** Giuse Phan Đình Lộc (281-414-8334)

**Phó Tế:** Giuse Nguyễn Phẩm, Giuse Lê Văn Rõ,  
Martinô Tăng Tú Victor, Tôma Hồ Thanh, Antôn Nguyễn Tú



## Tuần I Mùa Vọng Năm C

*“Giờ cứu rỗi các con đã gần đến”.*

### Office Staff - Nhân Viên Văn Phòng

**Business Manager:** Dawn Mortus

**Parish Secretary:** Dung Nguyễn

**Parish Operational Manager:** Francis Vũ Hóa

**Receptionist:** Vũ Huyền, Nga Trịnh, Lê Vy

**Maintenance:** Hoàng Thạch, Trần Tuyết, Đào Nguyễn

**Bulletin Editor & Pastoral Assistance:** Deacon Anthony Tú Nguyễn

### Giờ Làm Việc:

Thứ Hai - Thứ Sáu:

9g sáng - 5g chiều

Thứ Bảy: 9g-12g sáng

Chúa Nhật: 9g-12g



## LỊCH PHỤNG VỤ

**1 Tháng 12, 2024 - 7 Tháng 12, 2024**  
**Tuần I Mùa Vọng - Năm C**

**Chúa Nhật I Mùa Vọng - Năm C**

**Bài Đọc I:** Gr 33, 14-16

*“Ta sẽ làm nảy sinh cho Đavít một chồi công chính”.*

**Bài Đọc II:** 1 Tx 3, 12 – 4, 2

*“Xin Chúa làm cho lòng anh em nên dừng cảm khi Chúa Kitô đến”.*

**Phúc Âm:** Lc 21, 25-28, 34-36

*“Giờ cứu rỗi các con đã gần đến”.*

**Thứ Hai Tuần I Mùa Vọng 2/2/2024**

**Bài Đọc 1:** Is 2:1-5; Is 4:2-6

**Tin Mừng:** Mt 8:5-11

**Thứ Ba Tuần I Mùa Vọng 3/2/2024**

**Thánh Phanxicô Xaviê, Lm. (Tr)**

**Bài Đọc 1:** 1Cr 9, 16-19.22-23

**Tin Mừng:** Mc 16,15-20

**Thứ Tư Tuần I Mùa Vọng 4/2/2024**

**Thánh Gioan Đamas, Lm., Ts. Hội Thánh, (tr)**

**Bài Đọc 1:** Is 25:6-10

**Tin Mừng:** Mt 15:29-37

**Thứ Năm Tuần I Mùa Vọng 5/2/2024**

**Bài Đọc 1:** Is 26:1-6

**Tin Mừng:** Mt 7:21,24-27

**Thứ Sáu Tuần I Mùa Vọng 6/2/2024**

**Thánh Nicola, giám mục (Tr)**

**Bài Đọc 1:** Is 29:17-24

**Tin Mừng:** Mt 9:27-31

**Thứ Bảy Tuần I Mùa Vọng 7/2/2024**

**Thánh Ambrose, Giám mục, Ts. Hội Thánh (Tr)**

**Bài Đọc 1:** Is 30:19-21,23-26

**Tin Mừng:** Mt 9:35- 10,1.6-8

## TIỀN THU TRONG TUẦN

|            |          |                      |
|------------|----------|----------------------|
| 24/11/2024 | \$18,123 | quyên trong thánh lễ |
|            | \$647    | quyên từ các em      |
|            | \$130.50 | quyên trên mạng      |

## Khôn cho linh hồn không có Đức Ki-tô hiện diện

*Trích bài giảng được coi là của thánh Ma-ca-ri-ô, giám mục.*



Ngày xưa, Thiên Chúa nổi giận với dân Do-thái, nên đã trao nộp Giê-ru-sa-lem cho quân thù, khiến Giê-ru-sa-lem thành trò cười cho chúng. Dân Do-thái vốn khinh ghét quân thù, thế mà lại bị chúng thống trị, và họ không còn lễ hội, chẳng còn hiến tế nữa. Cũng vậy, khi một linh hồn vi phạm huấn lệnh của Thiên Chúa và bị Người nổi giận, thì Người cũng trao linh hồn đó cho quân thù. Chúng sẽ quyến rũ và làm cho linh hồn ra hư hỏng hoàn toàn.

Căn nhà vắng chủ sẽ tối tăm, nhơ nhớp, đáng kinh tởm và đầy rác rưởi, phân dơ. Cũng vậy, linh hồn trước đây có Chúa cùng các thiên thần của Người hân hoan chiêm ngưỡng, nay mất Chúa, thì sẽ ngập chìm trong bóng tối tội lỗi, trong đam mê xấu xa và mọi thứ ô nhục.

Khôn cho con đường không còn ai đi lại, không còn nghe tiếng người, vì sẽ thành sào huyệt cho muông thú ! Khôn cho linh hồn không được Chúa lui tới và lên tiếng xua đuổi loài ác thú thiêng liêng ! Khôn cho căn nhà vắng chủ ! Khôn cho mảnh đất không người canh tác ! Khôn cho con tàu không hoa tiêu, vì sẽ bị chìm đắm giữa phong ba biển cả ! Khôn cho linh hồn không có Đức Ki-tô ngự nơi mình làm người hoa tiêu đích thực, vì trên biển khổ tối tăm, linh hồn bị chao đảo giữa sóng gió đam mê, bị xô đánh bởi thần dữ khác nào gặp bão tố mùa đông, cuối cùng là bị tiêu diệt !

Khôn cho linh hồn không được Đức Ki-tô chăm lo vun trồng để có thể sinh ra hoa thơm trái ngọt của Thần Khí ! Khi bị bỏ hoang, nó sẽ đầy gai góc, và cuối cùng, thay vì sinh hoa trái, nó chỉ làm môi cho lửa ! Khôn cho linh hồn không được chủ nhà là Đức Ki-tô chiêm ngưỡng ! Vì khi bị bỏ hoang và nặc mùi đam mê hôi hám, nó sẽ thành ổ đầy thói hư tật xấu. Khi anh nông phu sửa soạn đi làm, anh phải lấy đồ dùng áo xống thích hợp với việc đồng áng. Cũng vậy, Đức Ki-tô là Vua trời và là nhà nông đích thực, khi đến với nhân loại hoang tàn vì tật xấu, Người mặc lấy xác phàm, mang cây thập giá làm dụng cụ mà vun trồng cho linh hồn bấy lâu bị bỏ hoang. Người bứng rễ gai góc ác thần, nhổ hết cỏ lùng tội lỗi, lấy lửa của Người đốt sạch rơm rác tội lỗi. Như thế, sau khi đã lấy cây thập giá làm dụng cụ mà vỡ đất linh hồn, Người biến nó thành khu vườn tuyệt diệu của Thần Khí. Khu vườn ấy sẽ đem lại cho Thiên Chúa là chủ vườn đủ thứ hoa rất thơm, trái rất ngọt.





### ***Woe to the souls where Christ does not dwell!***

A Sermon said to be by St. Macarius

When God was displeased with the Jews, he delivered Jerusalem to the enemy, and they were conquered by those who hated them; there were no more sacrifices or feasts. Likewise angered at a soul who had broken his commands, God handed it over to its enemies, who corrupted and totally dishonoured it.

When a house has no master living in it, it becomes dark, vile and contemptible, choked with filth and disgusting refuse. So too is a soul which has lost its master, who once rejoiced there with his angels. This soul is darkened with sin, its desires are degraded, and it knows nothing but shame.

Woe to the path that is not walked on, or along which the voices of men are not heard, for then it becomes the haunt of wild animals. Woe to the soul if the Lord does not walk within it to banish with his voice the spiritual beasts of sin. Woe to the house where no master dwells, to the field where no farmer works, to the pilotless ship, storm-tossed and sinking. Woe to the soul without Christ as its true pilot; drifting in the darkness, buffeted by the waves of passion, storm-tossed at the mercy of evil spirits, its end is destruction.

Woe to the soul that does not have Christ to cultivate it with care to produce the good fruit of the Holy Spirit. Left to itself, it is choked with thorns and thistles; instead of fruit it produces only what is fit for burning. Woe to the soul that does not have Christ dwelling in it; deserted and foul with the filth of the passions, it becomes a haven for all the vices. When a farmer prepares to till the soil he must put on clothing and use tools that are suitable. So Christ, our heavenly king, came to till the soil of mankind devastated by sin. He assumed a body and, using the cross as his ploughshare, cultivated the barren soul of man. He removed the thorns and thistles which are the evil spirits and pulled up the weeds of sin. Into the fire he cast the straw of wickedness. And when he had ploughed the soul with the wood of the cross, he planted in it a most lovely garden of the Spirit, that could produce for its Lord and God the sweetest and most pleasant fruit of every kind.

### **Ý Lễ Tuần XXXIV Mùa Thường Niên**

1. Lh Đaminh, Gioan Baotixita, Catarina và Maria
2. Linh hồn Phêrô
3. Linh hồn Giuse Nguyễn Văn Cục
4. Linh hồn Maria và các linh hồn
5. Tạ ơn
6. Linh hồn Anna và Matta và ơn chữa lành
7. Linh hồn Giuse Hoi và Maria Mùi
8. Linh hồn Giuse và Phêrô
9. Linh hồn Phanxico Xavier và Maria
10. Tạ ơn 39 năm hôn phối
11. Linh hồn Gioankim Nguyễn Hữu Tích
12. Bình an cho gia đình
13. Xin như ý
14. Linh hồn Anna và Batôlômêô
15. Linh hồn Giuse
16. Linh hồn Inhaxio Nguyễn Đức Chấn
17. Hai linh hồn Maria
18. Các linh hồn và thân nhân
19. Linh hồn Phaolô Sơn
20. Linh hồn Gioankim và Maria
21. Linh hồn Cosma và Anna
22. Linh hồn Maria Catarina, Đaminh, tiên nhân
23. Linh hồn Maria và Gioan Baotixita
24. Linh hồn Maria, Giuse, Vicente và các Linh hồn
25. Linh hồn Đaminh và Maria
26. Linh hồn Phaolô, Maria và Antôn
27. Linh hồn Têrêsa
28. Linh hồn Banabe, Maria và các Linh hồn
29. Xin bình an và chữa lành
30. Linh hồn ông bà tổ tiên
31. Linh hồn Gioan Baotixita
32. Linh hồn Visoariello và Rosa
33. Linh hồn Maria Vũ Thị Phán
34. Linh hồn Giuse và Tạ ơn
35. Linh hồn Maria Phạm Mạnh & E.
36. Linh hồn Gioan Baotixita, Giuse, 2 Linh hồn Maria
37. Linh hồn Isave, Andre, Anna, Giuse, Antôn
38. Linh hồn ông bà tổ tiên
39. Hai Linh hồn Đaminh và Maria
40. Linh hồn Giuse Nguyễn V. Quỳnh
41. Linh hồn Phêrô và tổ tiên
42. Linh hồn Phêrô Hùng
43. Linh hồn Giuse Nguyễn Văn Toàn
44. Linh hồn Giuse và Anna
45. Tạ ơn 53 năm hôn phối
46. Linh hồn Phaolô
47. Linh hồn Anna và Têrêsa
48. Linh hồn Giuse
49. Lễ giỗ Linh hồn Phêrô
50. Các linh hồn (14)
51. Linh hồn Maria và Madalena
52. Linh hồn Maria Tạ Thị Kim Thoa
53. Tạ ơn và cầu cho các linh hồn
54. Linh hồn Maria
55. Linh hồn Giuse Nguyễn Văn Đức
56. Linh hồn Giuse Martin và Têrêsa Huynh
57. Linh hồn Anna và Tạ ơn
58. Linh hồn Phêrô và Anne
59. Tạ ơn 35 năm thành hôn
60. Linh hồn Antôn và bình an gia đình

## Ý Lễ Tuần XXXIV Mùa Thường Niên (tiếp theo)

61. Linh hồn Đaminh, Gioan Baotixita . . .
62. Linh hồn Phêrô và các linh hồn
63. Linh hồn Đaminh
64. Linh hồn Giuse và hai thơ nhi
65. Linh hồn thầy cả Giuse Vũ Thành
66. Linh hồn Phaolô Cao Quảng
67. Linh hồn Anna Phan thị Hiền
68. Tạ ơn và bình an
69. Linh hồn Giuse và Maria
70. Linh hồn Maria
71. Linh hồn Isodoro Nguyễn văn Phát giỗ 4 năm
72. Linh hồn Maria Lê thị Huê giỗ 8 năm
73. Linh hồn Giuse Nguyễn Lê Huỳnh giỗ 4 năm
74. Linh hồn Maria và Antôn
75. Linh hồn Phaolô và Têresa
76. Linh hồn Giuse Nguyễn văn Nhượng
77. Linh hồn Giuse giỗ 7 năm
78. Tạ ơn 40 năm thành hôn
79. Linh hồn Antôn giỗ 15 năm
80. Linh hồn Sr Cecilia và Giuse
81. Linh hồn Giuse giỗ 14 năm
82. Linh hồn Maria Lê thị Kim Dung
83. Linh hồn Anna Trần thị Mười giỗ
84. Linh hồn Phêrô Gioan và Phaolô

### CẢM ƠN

Cảm ơn các anh chị trong nhóm xây dựng và trang trí hang đá Chúa Giáng Sinh năm nay thật sống động và tuyệt đẹp.



# BLOOD DRIVE

**Cơ quan Gulf Coast - Blood Center**  
sẽ đến giáo xứ vào  
**Chúa Nhật ngày 8 tháng 12**  
từ 8g - 12:30 trưa  
để kêu gọi giáo dân giúp hiến máu  
tình nguyện. Tất cả các người  
tình nguyện hiến máu sẽ được tặng  
áo sweatshirt. Xin quý ông bà và  
a/c/e liên lạc với văn phòng để  
ghi danh hiến máu.



Appointments preferred. Walk-ins welcome.

Anh, blood recipient



Gulf Coast Regional  
Blood Center

EAT. DRINK. BRING I.D.

Save lives on  
the go with



Complete your Health History Interview before you  
come in for your donation.

Go to <https://cflxpress.giveblood.org/> and complete  
the same day as your appointment.

### THƯ MỜI

Phong trào Suy Tôn Lòng Chúa Thương Xót -  
Giáo xứ CTTĐVN, xin thông báo và kính mời ông bà,  
anh chị em đến tham dự giờ cầu Thánh Thể Suy Tôn  
tình nguyện. Lòng Chúa Thương Xót,  
tại nhà nguyện lúc 3 giờ chiều Chúa Nhật,  
ngày 8 tháng 12, 2024.

### THƯ MỜI

Đoàn Liên Minh Thánh Tâm xin kính mời quý anh em  
đoàn viên cùng gia đình tham dự Thánh lễ của đoàn vào  
Chúa Nhật thứ hai hằng tháng lúc 9 giờ sáng ngày  
8 tháng 12, 2024.  
Sự tham dự đông đủ của quý anh chị em thể hiện tinh  
thần hiệp nhất trong trái tim Thánh Tâm Chúa.

### XUNG TỘI MÙA VỌNG

Để chuẩn bị tâm hồn đón mừng Chúa Giáng Sinh, các  
thứ Bảy Mùa Vọng  
30/11, 7/12, 14/12, 21/12  
sẽ có các cha ngồi tòa từ 4g đến 5:30.  
Riêng chiều 24/12 Lễ VỌNG sẽ có rất nhiều các cha  
ngồi tòa bắt đầu từ 4g.

### XIN LƯU Ý

Khi ông bà và anh chị em điền sổ gia đình công giáo,  
số danh bộ là số bao thư thường dùng để đóng góp hằng  
tuần. Nếu không nhớ hay không có xin để trống.



### Hội Đồng Mục Vụ - Nhiệm kỳ 2021-2024

Chủ Tịch: Ô. Nguyễn Văn Triệu  
Phó Nội Vụ: Ô. Nguyễn Thanh Xuân  
Phó Ngoại Vụ: Ô. Lâm Quang Thắng  
Thư Ký: Ô. Hoàng Anh Hùng  
UV Phụng Vụ: Bà Trần T. Hồng Ngọc,  
Ô. Huỳnh Thanh Bình  
UV Xã Hội: Ô. Đình Ngọc,  
B. Đỗ Phạm Lena  
UV Gia Đình: Ô. Thanh Trần,  
Ô. Nguyễn Hoàng Huyền  
UV Khánh Tiết: Ô. Vũ Tín  
Ô. Vũ Gia  
UV Giáo Dục: Cô Liên Trần,  
Cô Bích Ngọc Nguyễn  
UV Giới Trẻ: A. Hào Vũ,  
Ô. Nguyễn Hoài  
UV Thánh Nhạc: Ô. Vũ Minh Hóa

### Ủy Ban Bảo Quản - Phát Triển Giáo Xứ Nhiệm Kỳ 2021-2023

Trưởng Ban: Ô. Vũ Đức Tiến  
Phó Nội Vụ: Ô. Nguyễn Thanh Xuân  
Phó Ngoại Vụ: Ô. Đình Văn Ngọc  
Thư Ký: Nguyễn Thái Hùng  
Thủ Quỹ: Đoàn Văn Minh  
Cô Văn: Lâm Quang Thắng,  
Ta Văn Minh  
Ủy Viên Kế Hoạch: Nguyễn Văn Đồng,  
Nguyễn Thị Liên  
Ủy Viên Cơ Sở: Bùi Văn Sơn  
Ủy Viên Điện: Nguyễn Tiên Dũng  
Ủy Viên Điện Lạnh: Nguyễn Xuân Vinh  
Ủy Viên Âm Thực: Nguyễn Văn Chính  
Các Thành Viên: Trần Văn Cư,  
Lê Bá Cầu, Trần Hồng Linh, Đình Long,  
Nguyễn Văn Liệu, Lương Văn Minh,  
Đình Thọ, Kim Ngọc Hương, Trần  
Triệu, Nguyễn Văn Trinh, Nguyễn Tâm,  
Hoàng Xuân Trường, Trần Vương,  
Trần Thị Nga, Đỗ Thanh Phong

**Ban Trật Tự** Ô. Vũ Duy Chính,  
Ô. Bùi Văn Tĩnh, Ô. Nguyễn Văn Quý,  
Ô. Thân Vĩnh Xứng, Ô. Nguyễn Hữu Phước,  
Ô. Hồ Thông, Ô. Nguyễn Văn Tĩnh

### Ban Phối Kiểm Ngân Sách

C. Thủy Tien, B. Vương Mỹ Phụng,  
B. Vũ Huyền, Ô. Hoàng Long, C. Nguyễn Xuân,  
B. Dawn Mortus

### Trường Anê Lê T. Thành

Faith Formation Coordinators:

Cô Liên Trần và Cô Bích Ngọc Nguyễn

Youth Ministry Coordinator: Michelle Phạm

Email: lientran2491@yahoo.com

Phone: 832-641-4871

### Sinh Hoạt Trường Giáo Lý & Việt Ngữ

#### Chiều Thứ Bảy:

1g - 2:45 Sinh hoạt Thiếu nhi Thánh Thể

3g - 4:15 Việt Ngữ

4:30 - 5:45 Giáo Lý & Xưng Tội - Rước Lễ

#### Chiều Chúa Nhật:

2:15 - 4:45 Thêm Sức 5g - English Mass

#### Giới Trẻ-LIFETEEN

Christine Mai 832-340-0723

### Liên Lạc Trong Giáo Xứ

Hội Các Bà Mẹ Công Giáo  
Đoàn Liên Minh Thánh Tâm  
Huynh Đoàn Đa Minh  
Đoàn Tông Đồ Fatima  
Hội Thánh Phêrô Phaolô  
Hội Legiô Mariae  
Phong Trào Cursillo  
Phong Trào Lòng Thương Xót Chúa  
Phong Trào Thánh Linh  
Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể  
Trưởng Ban thánh Nhạc  
Ca Đoàn Thánh Giuse  
Ca Đoàn Dũng Lạc  
Ca Đoàn Anrê Phú Yên  
Ca Đoàn Đức Mẹ Lên Trời  
Ca Đoàn Thánh Gia  
Ca Đoàn Encounter  
Ca Đoàn Thánh Linh  
Thừa Tác Viên Thánh Thể  
Phòng Thánh & Phụng Vật  
Ban Nghi Lễ  
Ban Giúp Lễ  
Ban Trật Tự  
Giáo Lý Tân Tòng  
GL Người Lớn & Rửa Tội Nhi Đồng

B. Lena Lan 832-858-5422  
Ô. Ngọc Đình 281-248-1653  
Ô. Bình Huỳnh 832-475-3393  
Ô. Huyền Ng. 346-812-9962  
Ô. Đại 832-860-1587  
Ô. Thanh Trần 713-820-8199  
B. Lan Trần 713-291-3514  
B. Eliz. Hoa 713-459-5171  
B. Hồng-Ngọc 713-859-7539  
A. Hào Vũ 832-462-3579  
Ô. Hòa Vũ 832-398-3131  
Nguyễn Tuấn 401-256-8624  
Phan Anh 281-772-2049  
Hiệp Phạm 713-498-3417  
Nguyễn Đức 281-546-6771  
Đỗ Thành Mỹ 713-517-1466  
Vương Hùng 612-220-2246  
B. Xuân 713-972-2514  
Ô. Quý Trần 281-857-5869  
Sr. Têrêsa Thảo 832-561-3612  
Ô. Tạ Thường 832-577-1922  
Liên Anh 832-766-0920  
Ô. Chính Ng. 832-230-9878  
T/c. Tú & Trinh 832-744-0634  
Thầy Thanh Hồ 832-403-1223



### KHẮC TÊN TRONG VƯỜN CẦU NGUYỆN

Giáo xứ xin chân thành cảm ơn quý vị đã hết lòng ủng hộ khắc tên trong Vườn Cầu Nguyện của giáo xứ. Để gây quỹ Tái Thiết Thánh Đường, quý vị nào muốn khắc tên cho người thân còn sống hoặc đã qua đời, hay cho chính mình trên hai bức tường trong Vườn Cầu Nguyện Đức Mẹ xin liên lạc với Văn Phòng Giáo xứ trong giờ làm việc.  
Bảng tên gồm: Tên Thánh, tên gọi và ngày mất, nếu đã qua đời.  
Mỗi tên xin ủng hộ \$500.

### Chầu Thánh Thể Thường Trục

Giáo xứ có Chầu Thánh Thể 24/24 từ 6g chiều Chúa Nhật cho đến 6g sáng Thứ Bảy trong Nguyễn Đường nhà thờ. Xin mời ông bà và anh chị em đến chầu Thánh Thể.

- Từ 3 - 4 giờ chiều - Giờ Chầu Lòng Thương Xót Chúa của nhóm Cầu Nguyện LCTX.
- Từ 2 đến 3 giờ chiều thứ Tư - Giờ Chầu Thánh Thể của nhóm Đạo Binh Hòn Nhỏ.



**Bài Đọc Cho Tuần Sau -  
Chúa Nhật II Mùa Vọng - Năm C**  
**BÀI ĐỌC I: Br 5, 1-9**

*“Chúa sẽ tỏ bày huy hoàng của Chúa trong người”.*

Trích sách Tiên tri Barúc.

Hỡi Giêrusalem, hãy cởi áo tang chế và sầu khổ của ngươi, hãy mặc lấy sự huy hoàng và vinh quang đời đời của Chúa mà Chúa ban cho ngươi. Chúa sẽ mặc cho ngươi áo công lý, và đặt vương miện vĩnh cửu trên đầu ngươi. Vì chưng, Chúa sẽ tỏ bày huy hoàng của Chúa trong người cho mọi kẻ trần gian. Vì Thiên Chúa sẽ đời đời gọi tên ngươi là Hoà bình trong công lý và Vinh dự trong hiệp nghĩa.

Hỡi Giêrusalem, hãy chỗi dậy, đứng nơi cao, và nhìn về hướng đông. Hãy nhìn con cái ngươi từ đông sang tây họp lại theo lệnh của Đấng Thánh, họ hân hoan thấy Chúa nhớ đến họ. Họ bị quân thù dẫn đi xa ngươi, nhưng Chúa đã đem họ về cho ngươi trong vinh dự như các hoàng tử. Vì Chúa đã ra lệnh triệt hạ mọi núi cao và mọi đồi từ ngàn xưa, lấp đầy những hố sâu, để trái đất được bằng phẳng, hầu Israel vững vàng bước đi cao rao vinh quang Thiên Chúa.

Theo lệnh Chúa, những cánh rừng, những cây có hương thơm, đã cho Israel núp bóng, vì Chúa sẽ hân hoan lấy lòng từ bi và công bình của Người dẫn dắt Israel đến ánh vinh quang. Đó là lời Chúa.

**ĐÁP CA: Tv 125, 1-2ab. 2cd-3. 4-5. 6**

Đáp: Chúa đã đối xử đại lượng với chúng tôi, nên chúng tôi mừng rỡ hân hoan (c. 3).

Xướng: 1) Khi Chúa đem những người Sion bị bắt trở về, chúng tôi dường như người đang mơ, bấy giờ miệng chúng tôi vui cười, lưỡi chúng tôi thốt lên những tiếng hân hoan. - Đáp.

2) Bấy giờ dân thiên hạ nói với nhau rằng: Chúa đã đối xử với họ cách đại lượng. Chúa đã đối xử đại lượng với chúng tôi, nên chúng tôi mừng rỡ hân hoan. - Đáp.

3) Lạy Chúa, xin hãy đối số phận chúng con, như những dòng suối ở miền nam. Ai gieo trong lệ sầu, sẽ gặt trong hân hoan. - Đáp.

4) Thiên hạ vừa đi vừa khóc, tay mang thóc đi gieo. Họ trở về trong hân hoan, vai mang những bó lúa. - Đáp.

**BÀI ĐỌC II: Pl 1, 4-6. 8-11**

*“Anh em hãy ăn ở trong sạch và không đáng trách, cho đến ngày của Đức Kitô”.*

Trích thư Thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu Philippê. Anh em thân mến, luôn luôn trong mọi lời cầu nguyện của tôi, tôi hân hoan khẩn cầu cho tất cả anh em, vì anh em đã thông phần vào việc rao giảng Phúc Âm từ ngày đầu cho tới nay. Tôi tin tưởng rằng Đấng đã khởi đầu việc lành đó trong anh em, cũng sẽ hoàn tất cho đến ngày của Đức Giêsu Kitô.

Vì Thiên Chúa làm chứng cho tôi rằng: tôi yêu mến tất cả anh em với tâm tình của Đức Giêsu Kitô. Điều tôi cầu nguyện bây giờ là lòng bác ái của anh em ngày càng gia tăng trong sự thông biết và am hiểu, để anh em xác định những điều quan trọng hơn, để anh em được trong sạch và không đáng trách cho đến ngày của Đức Kitô, anh em được Đức Giêsu Kitô ban cho dư đầy hoa quả công chính, hầu tôn vinh và ngợi khen Thiên Chúa. Đó là lời Chúa.

**ALLELUIA: Lc 3, 4. 6**

Alleluia, alleluia! - Hãy dọn đường Chúa, hãy sửa đường Chúa cho ngay thẳng; và mọi người sẽ thấy ơn cứu độ của Thiên Chúa. - Alleluia.

**PHÚC ÂM: Lc 3, 1-6**

*“Mọi người sẽ thấy ơn cứu độ của Thiên Chúa”.*

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Luca.

Đời hoàng đế Tibêriô năm thứ mười lăm, Phongxiô Philatô làm toàn quyền xứ Giuđêa, Hêrôđê làm thủ hiến xứ Galilêa, còn em là Philippê làm thủ hiến xứ Ituria và Tracônitêđê; Lysania làm thủ hiến xứ Abilêna; Anna và Caipha làm thượng tế; có lời Chúa đã kêu gọi Gioan, con Giacaria, trong hoang địa.

Ông liền đi khắp miền sông Giođan, rao giảng phép rửa sám hối cầu ơn tha tội, như lời chép trong sách Tiên tri Isaia rằng: “Có tiếng kêu trong hoang địa: Hãy dọn đường Chúa, hãy sửa đường Chúa cho ngay thẳng, hãy lấp mọi hố sâu và hãy bạt mọi núi đồi; con đường cong queo hãy làm cho ngay thẳng, con đường gồ ghề hãy san cho bằng. Và mọi người sẽ thấy ơn cứu độ của Thiên Chúa”. Đó là lời Chúa.

**HÀNH HƯƠNG**

**NĂM THÁNH 2025**

Hành hương các nơi: Fatima, Tây Ban Nha, Lộ Đức, Rôma

12 ngày: Từ 18/8/2025 - 29/8/2025

Giá vé khứ hồi 3 chuyến bay+3 bữa ăn trong ngày-sáng, trưa, tối, + luôn tiền Tips.

Tổng cộng giá vé = \$4,850

Xin gọi để giữ chỗ, vì số chỗ có giới hạn. Liên lạc Bà Đỗ Mỹ Lộc or Lucy (713)514-4778, Ông Đỗ

Linh (281-760-7479)

Linh mục linh hướng:

Phaolô Nguyễn Tất Hải

**BÁO CÁO**

Diocesan Services Fund (DSF)  
cho địa phận Galveston-  
Houston.

Xin quý ông bà và anh chị em  
góp tay tiếp tục đóng góp cho  
quỹ địa phận DSF.

**DSF goal là \$86,000.00**  
**Đã nhận \$76,916.00 (263 gia**  
**đình) Còn thiếu \$9,084.00.**

**BẢO HIỂM NHÂN THỌ VÀ  
CÁC DỊCH VỤ**

**Life and Health Insurance** - Bảo hiểm nhân thọ & sức khỏe

**US Notary/ Notary Service** - Bảo hiểm nhân thọ & sức khỏe. Dịch vụ công chứng tại Mỹ

**Estate Planning** - Wills/Living Trust và Tax Planning - Kế hoạch tài sản: Di chúc/ Tư vấn giảm thuế, tín nhiệm ủy thác

**College Planning - Retirement Planning** - IRA - Kế hoạch tiết kiệm cho đại học, Roth IRA & Annuity, Kế hoạch hưu trí: IRA, 401k, **Homestead Exemptions** - Xin miễn giảm thuế nhà đất

Có lớp học lấy bằng tài chính

**Liên lạc: Nhã Nguyễn 832-820-2959**



**Trang Diễm Cô Dâu & Hoa Cưới**  
Permanent Make-Up Tatoo  
Facial Massage and Facial Wax  
Skin Tag Removal  
Giảm 40% các DỊCH VỤ  
Phá mụn, da thừa, và mụn cóc  
**Mary Anh-Đào - (346) 528-9666**

**LỚP VÕ VOVINAM**  
Lớp sẽ học vào thứ Hai và thứ Sáu  
mỗi tuần, từ 6g - 7g30 chiều tại Hội  
trường nhỏ của giáo xứ CTTĐVN.  
Lệ phí là \$30/tháng/mỗi em. Xin ghi  
danh với Võ sư Lê Đoàn,  
ĐT (409) 939-3753.



**Nông Trại Chú Bob**  
**Uncle Bob Poultry Farm**  
1709 County Road 129  
Alvin, TX 77511

**Thịt gà tươi, Trứng gà,  
hột vịt lộn, hột gà lộn**

**Cuối tuần có: Thịt dê tươi,  
bò tươi, heo tươi, vịt tươi.**

Chủ nhân kính mời

**281-748-1773 hoặc 832-569-2092**

[www.unclebobpoultry.com](http://www.unclebobpoultry.com)

**Trung Tâm Chỉnh Khoa**  
**BÁC SĨ DŨNG (JOE) VŨ, D.C.**  
10100 Kleckley #15 Houston, TX 77075

**ĐT: 713-378-6500**

Chuyên trị:

- \* Các chứng đau nhức do dây thần kinh, xương, và phong thấp
- \* Các chấn thương do thể thao, xe cộ và nghề nghiệp

Giờ mở cửa:

9:00AM - 6:00PM Thứ Hai / Ba / Năm  
10:00AM - 4:00PM Thứ Sáu

**EASTHAVEN AUTO REPAIR**  
9607 EASTHAVEN HOUSTON TX 77075



OFFICE: 713-947-8922 Email: [EasthavenAuto@gmail.com](mailto:EasthavenAuto@gmail.com)  
MECHANIC • A/C • ENGINE • TRANSMISSION • PAINT • BODY



**Có 2 chỗ cho thuê ngay!**  
**Trước đây là tiệm tóc và tiệm nail.**

18000 Point Lookout  
Houston, TX 77058

Gọi Gunnar Holman  
281.903.4784

**Hương Xuân Tofu**  
**8388 W. Sam Houston Parkway**  
**Suite 128**  
**Điện thoại: 281-416-6231**



**ROSA PHARMACY**  
**Nhận Các Loại Bảo Hiểm:**  
**Worker's Comp, Medicaid-Medicare part D**

**10915 Scarsdale Blvd.,**  
**Houston, TX 77089**  
**(Sát chợ Hồng Kông 2**

**Tel: 281.481.6602**  
**Fax: 281.464.3115**



**Headstone & Bronze**  
Finest-Quality Custom Grave Markers and Monuments  
12009 Almeda Genoa Rd, Houston TX 77034  
Website: [www.headstoneandbronze.com](http://www.headstoneandbronze.com)  
Email: [headstoneandbronze@gmail.com](mailto:headstoneandbronze@gmail.com)

**TEL: (O) 713.505.1173**  
**(C) 713.822.7856**

Nhận đặt bia mộ bằng đá hoặc đồng  
theo ý quý khách.

Công ty sẽ đóng góp 5% cho giáo xứ  
nếu quý vị gửi copy của invoice đã  
trả xong cho văn phòng giáo xứ.

Xin dùng camera của phone  
đọc QR để lên trang mạng.



**ĐỊA ỐC AN CƯ**



**Giúp Mua Bán**  
**Nhà Mới, Nhà Cũ,**  
**Đất, Cơ Sở Thương Mại**  
**Tận Tình Uy Tín Giúp Quý Vị!**

**HomePro Realty, Inc.**  
**9118 Almeda Genoa Rd.**  
**Houston, TX 77075**

**713.240.8812**



**Dominic Túc Vũ**  
Real Estate Broker



**PHẠNXÍCH TOURS**  
**HÀNH HƯƠNG CÔNG GIÁO XUYỀN VIỆT**  
Hiệp Cao : (682) 812 3494  
E-mail: [dominichiep@gmail.com](mailto:dominichiep@gmail.com)

**Chương trình Hành Hương Công giáo Xuyên Việt -**  
**Tháng 03/2025 và Tháng 04/2025**

**Giá trọn gói: \$3,660 (Gồm vé máy bay khứ hồi từ Mỹ -VN,**  
**các bữa ăn theo chương trình, ở khách sạn 3\* và trung tâm công giáo)**

- Đây cũng là dịp Quý vị về thăm thân nhân và nhớ về những kỷ ức nơi quê cha đất tổ của mình.
  - Tham quan và khám phá phiêu vùng đất dự lịch nổi tiếng tại Việt Nam.
  - Đây cũng là một cơ hội để Quý vị thăm viếng các nơi Linh thiêng và Thánh địa, để chúng ta cầu nguyện và xin ơn, và sẽ được thăm nhiều nơi Tôn giáo để có cơ hội làm việc Bác ái.
  - Đoàn Hành Hương có Chạ linh hướng đi cùng.
- Đặc biệt : Chương trình Hành Hương Châu Âu (5 nước)- Tháng 06/2025**  
**(Bắt đầu ngày 02/06 đến ngày 19/06/2025)**

**LAW OFFICE OF**  
**KANG CHEN, PLLC**

• Tái nạn xe cộ, tàu bè  
• Luật gia đình  
• Thương mại **832-328-3838**

**LINH QUÝ Professional Building**  
**10515 Bellaire, #H, Houston, TX 77072**

**JOSEPH'S NURSERY**  
**3723 FM 1128**  
**Pearland, TX 77584**

**281-489-9786**

**Bán sỉ và lẻ**  
**Mỗi thứ bông hoa, cây lá**  
**ngoài vườn**  
**để trồng và trang trí trong nhà**  
**lâu năm kinh nghiệm**

**Bác Sĩ Lê Huy, MD**  
**Phòng Khám Tổng Quát cho Gia Đình**  
**Family Practice**

**TLC Clinic PLLC**  
**12600 Scarsdale Blvd Suite A**  
**Houston, TX 77089**  
**[tliclinicpllc@yahoo.com](mailto:tliclinicpllc@yahoo.com)**  
**281-481-6663**

## TIỆM MỚI KHAI TRƯƠNG



832-649-5445

Tue-Sat: 8:30am-8pm  
Sunday: 8am-6pm  
Monday: Closed

10900 Kingspoint Rd  
Houston, TX 77075

ORDER ONLINE:  
pho68houston.com

## Nguyễn Đông Châu, MD, FSCAI

Chuyên Khoa Về Tim Mạch



Office Location & Contact  
11920 Astoria Blvd, Suite 300  
Houston, TX 77089  
Phone: 281.481.1197 / Fax: 281.481.1192

## GOLDEN YEARS HOME HEALTH CARE CÔNG TY GOLDEN YEARS CHĂM SÓC SỨC KHỎE TẠI GIA

11169 Beechnut Suite # D, Houston, Texas 77072

Các Bác cần dịch vụ chăm sóc tại gia xin gọi:

Phone: 832-850-6253. Hoặc Kim Ghi: 713-391-4708



Nhân viên làm việc tận tâm, chu đáo.  
Vẫn giữ cách bấm giờ đơn giản. Nhân viên  
sẽ hướng dẫn cách bấm giờ, tiện lợi.

## NGHĨA TRANG VIỆT NAM

21620 Gulf Freeway, Webster, TX 77598



KIM GHI NGUYỄN  
713-391-4708

Chuyên lo các dịch vụ:

ĐẤT NGHĨA TRANG

Nhà Quàn - An Táng

Hoa - Mộ Bia



ĐOÀN LÊ  
409-939-3753



Featuring a ZEISS Vision Experience

JOSEPH QUYẾT NGUYỄN, O.D.

Therapeutic Optometrist

713.947.8738

www.eyecareleaders.net



Nhận các loại bảo hiểm: Medicare, Medicaid,  
Amerigroup, Wellcare, United Healthcare

Nhiều gọng kính thời trang. Bớt 20% nếu không có bảo hiểm

1930 Pearland Pkwy, Ste 160, Pearland, TX 77581

Mon-Fri 9am-5pm

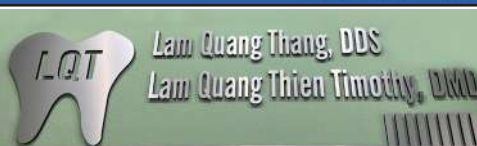
Sat 9am-4pm

Sun 9am-1pm



### DỊCH VỤ QUẢN LÝ NHÀ CỬA

- Chuyên cho thuê housing voucher (section 8)
- Đội ngũ bảo trì chuyên nghiệp
- Soạn thảo hợp đồng thuê nhanh chóng
- Kiểm tra lý lịch người thuê
- Dịch vụ trọn gói, giá cạnh tranh



10620 Sabo Rd. Ste. A  
Houston, Texas 77089  
(713) 947-8811  
sabodental@comcast.net

Office Hours  
M-Th 10am - 4pm  
Fr-Sat 10a. - 2pm  
Closed Sunday, Tuesday

PROVIDED BY U.S. FCC

### FREE TABLET

FREE 5 YEARS UNLIMITED  
TALK, TEXT AND DATA  
FREE CELL PHONE

KIM NGUYEN  
713-499-0688



Brian Khoa Nguyen

Chuyên viên bảo hiểm sức khỏe & tài chính

(832) 878 3939

Thebestrateins.com

briannnguyen@thebestrateins.com



Hỗ trợ tìm kiếm và đặt hẹn bác sĩ

Thay mặt khách hàng làm việc  
với hãng bảo hiểm

Sức khỏe là chìa khóa hạnh phúc

## SOUTH PARK

NHÀ QUÀN  
NGHĨA TRANG

1310 N. Main St., Pearland, TX 77581  
(Giữa Beltway 8, HW 288 và HW 45)

- Tang lễ - Chôn cất
- Có lò hỏa thiêu
- Có mộ phần để dựng tro
- Có chương trình trả góp chi phí ổn định
- Bảo hiểm hậu sự khi xa nhà
- Có người Việt điều hành, tham khảo và điều hành tang lễ



PIA LINDA NGUYỄN VĂN THƠ  
Funeral Director  
Đt: 281-630-6966

## NGHĨA TRANG SOUTH PARK

CÓ ĐẤT và  
MỘ PHẦN  
để tro cốt  
trong khu  
Phục Sinh 5



PIA LINDA NGUYỄN VĂN THƠ  
Đt: 281-630-6966